

**Jersey Law 23/1960**

**BUILDING LOANS (AMENDMENT No.4) (JERSEY), LAW 1960.**

---

**A LAW** to amend the Building Loans (Jersey) Law, 1950, sanctioned by Order of Her Majesty in Council of the

**26th day of OCTOBER, 1960.**

---

*(Registered on the 19th day of November, 1960)*

---

**STATES OF JERSEY.**

---

The 11th day of February, 1960.

---

**THE STATES**, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, have adopted the following Law: -

**ARTICLE 1**

The following provisions of the Building Loans (Jersey) Law, 1950,<sup>1</sup> as amended<sup>2</sup> (hereinafter referred to as “the principal Law”), are hereby repealed, namely –

- (a) in sub-paragraph (a) and in sub-paragraph (b) of Article 3,<sup>3</sup> the words “not exceeding twenty perches in area”;
- (b) in paragraph (1) of Article 4,<sup>4</sup> the words “who either” and sub-paragraphs (a), (b) and (c);
- (c) paragraph (3) of Article 6;<sup>5</sup>

<sup>1</sup> Tome 1949–1950, page 633.

<sup>2</sup> Tome 1951–1953, page 175 and Tome 1954–1956, pages 101 and 557.

<sup>3</sup> Tome 1949–1950, page 634.

<sup>4</sup> Tome 1949–1950, page 635 and Tome 1951–1953, page 175.

<sup>5</sup> Tome 1949–1950, page 636.

*Jersey Law 23/1960*      *Building Loans (Amendment No.4) (Jersey),  
Law 1960*

- (d) in sub-paragraph (a) and in sub-paragraph (b) of Article 8,<sup>6</sup> the words “or three thousand pounds sterling, whichever is the less”;
- (e) in sub-paragraph (c) of Article 8,<sup>6</sup> the words “or two thousand pounds sterling, whichever is the less”;
- (f) in sub-paragraph (d) of Article 8,<sup>6</sup> the words “or one thousand seven hundred and fifty pounds sterling, whichever is the less”.

#### ARTICLE 2

In paragraph (3) of Article 5 of the principal Law,<sup>7</sup> for the word “thirty” there shall be substituted the word “forty”.

#### ARTICLE 3

At the beginning of Article 7 of the principal Law<sup>5</sup> there shall be inserted the words “Save as may otherwise be provided by regulations made under Article 15 of this Law”, and the same words, where they subsequently appear in that Article, shall be deleted.

#### ARTICLE 4

In sub-paragraph (a) and in sub-paragraph (b) of Article 8 of the principal Law,<sup>8</sup> for the word “ninety” there shall be substituted the word “ninety-five”.

#### ARTICLE 5

(1) In the proviso to sub-paragraph (a) of paragraph (1) of Article 12 of the principal Law,<sup>9</sup> immediately after the words “Article 4

<sup>6</sup> Tome 1949–1950, page 637.

<sup>7</sup> Tome 1949–1950, page 635.

<sup>8</sup> Tome 1949–1950, page 637.

<sup>9</sup> Tome 1949–1950, page 639.

*Jersey Law 23/1960*      *Building Loans (Amendment No.4) (Jersey),  
Law 1960*

of this Law” there shall be inserted the words “or of any regulations made under Article 15 of this Law”.

(2) Immediately after sub-paragraph (*h*) of the said paragraph (1) there shall be inserted the following sub-paragraph –

“(i) where the area of land on which the loan is secured exceeds one vergée, the land shall be kept clean and in a good state of cultivation and fertility, and in good condition, and all reasonable steps shall be taken to secure the maintenance of the buildings thereon to the extent necessary for the proper cultivation and working of the land;”.

(3) In sub-paragraph (*k*) of the said paragraph (1), for the words “sub-paragraphs (*g*), (*h*) or (*j*) of this paragraph” there shall be substituted the words “sub-paragraphs (*g*), (*h*), (*i*) or (*j*) of this paragraph”.

## ARTICLE 6

For Article 15 of the principal Law<sup>10</sup> there shall be substituted the following Article –

### “ARTICLE 15

## REGULATIONS

The States may make regulations for an purpose for which regulations may be made under this Law, for restricting the powers conferred on the Committee by this Law or regulating the exercise of such powers, for prescribing the forms of contract to be passed for the purposes of this Law, for providing that in such cases as may be prescribed by the regulations the costs incurred in connexion with the passing of contracts of creation of a simple conventional hypothec to secure a loan shall

<sup>10</sup> Tome 1949–1950, page 643.

*Jersey Law 23/1960*      *Building Loans (Amendment No.4) (Jersey),  
Law 1960*

be paid out of the Fund and generally for the purpose of carrying this Law into effect.”.

ARTICLE

This Law may be cited as the Building Loans (Amendment No. 4) (Jersey) Law, 1960, and this Law and the Building Loans (Jersey) Laws, 1950 to 1956, may be cited together as the Building Loans (Jersey) Laws, 1950 to 1960.

To be printed, published and posted.

**F. DE L. BOIS,**

*Greffier of the States.*